

國立公共資訊圖書館「數位典藏資源學習推廣計畫」－推行國語運動教案

單元名稱	推行國語運動	課綱主題	七下 戰後臺灣的經濟與社會發展－文化發展
適學對象	七年級下學期學生	先備知識	關於「戰後臺灣經濟與文化發展」相關概念， 可請學生先複習教科書內容
預計教學時間	40 分鐘		
單元簡介	西元 1945 年第二次世界大戰結束，國民政府正式接收臺灣，戰後初期對內實行復興建設與經濟重整，為力求政治穩定及發揚中華文化，以國家力量推行國語運動，藉由語言的一致性增進國家認同與族群溝通，此運動影響社會各階層，但也造成鄉土語言及文化發展長期遭受壓抑		
能力指標	2-4-1 認識臺灣歷史(如政治、經濟、社會、文化等層面)的發展過程 2-4-5 比較人們因時代、處境與角色的不同，所做的歷史解釋的多元性 2-4-6 瞭解並描述歷史演變的多重因果關係 4-4-1 想像自己的價值觀與生活方式在不同的時間、空間下會有什麼變化 6-4-2 透過歷史或當代政府的例子，瞭解制衡對於約束權力的重要性		
學習目標	<ul style="list-style-type: none"> ■ 能理解戰後時期推行國語運動的背景 ■ 能指出戰後時期推行國語運動的目的、方法與成效 ■ 能指出戰後時期推行國語運動的影響 		

教學流程	元件編號	元件名稱	教學說明重點	元件類型	元件時間	教師教學時間	內容說明
準備活動	4_1	活動體驗—語言的使用習慣	戰後的臺灣，在語言上經歷一段複雜的時期，我們可以從舊報紙〈方言拾趣〉的報導，大陸各省與臺灣語言差異造成的趣味笑談，顯現當時政府遷臺後語言之紛雜，並與學生開放討論問題。	動畫	6分鐘	10分鐘	<ul style="list-style-type: none"> ■ 設計理念：引導學生先思考自身所處認識的語言環境，並說明各代語言的使用習慣均有不同，引起學生探究的動機。 ■ 教學指引： <ol style="list-style-type: none"> 1. 以動畫方式，並運用舊報紙〈方言拾趣〉略論戰後當時各省來臺與本身語言差異造成的趣味笑談，說明當時政府遷臺後語言之紛雜。 2. 教師請學生舉手發言或將學生進行分組或討論。 <ul style="list-style-type: none"> ● 請學生說明家中的父母輩及祖父母輩使用何種語言？自己與同輩之間又以何種語言溝通？ ● 引用舊報紙〈方言拾趣〉導問：是否有與外國、或不同族群交談之經驗？如何溝通？ ● 在語言紛雜環境下很容易導致執政者統治與溝通困難的情形，如果各位治理這樣的地方，可以想一想，你會怎麼解決這樣的困難呢？

教學流程	元件編號	元件名稱	教學說明重點	元件類型	元件時間	教師教學時間	內容說明
發展活動	4_2	「有理說不清」—國語運動產生之背景	說明戰後政府遷臺統治時，語言紛雜的困境及去日本文化之色彩。	簡報	3 分鐘	5 分鐘	<ul style="list-style-type: none"> ■ 设计理念：教師可利用簡報，導讀後與學生共同歸納戰後推行國語運動之背景。 ■ 教學指引： 簡報內引用 1946 年初舊報報導〈國語運動須求政府協助〉，輔助說明當時臺灣受到日本治理 50 年之久，臺灣社會普遍使用日語及臺語，對於抗戰初勝利的國民政府而言，臺灣反而像是陌生的異國，因此需要政府強勢推動語言運動，最終的目標是藉統一語言讓臺灣與中國大陸的中華文化結合，去除臺人受日本殖民之文化說日語之習慣。
	4_3	「草創期 1945-1949」—臺灣省國語推行委員會成立	<ol style="list-style-type: none"> 1. 說明政府成立哪些機構推行國語文教育 2. 評論戰後初期國語運動推行的成果 	動畫	3.5 分鐘	6 分鐘	<ul style="list-style-type: none"> ■ 设计理念：利用動畫介紹政府成立國語推行委員會，全省各縣市各設國語推行所，並在電台進行讀音示範等措施。 ■ 教學指引： 1. 教師播放動畫，政府推行國語運動之重點。 2. 利用兩篇報導〈臺胞熱心學國語〉、〈臺灣國語推行的回顧與展望〉歸納戰後初期國語運動的成果與展望。
	4_4	「興盛期 1950 以後」—國語的一	說明國語運動推行在地方公務系統、學校及軍隊實行項目與情形。	動畫	8 分鐘	14 分鐘	<ul style="list-style-type: none"> ■ 设计理念：教師可利用動畫介紹國語運動推行情形，如學生公務機關禁方言、舉辦全縣國語文競賽、三令五申學校教師、電影院放

教學流程	元件編號	元件名稱	教學說明重點	元件類型	元件時間	教師教學時間	內容說明
		枝獨秀					<p>映國語片時不准設置「辯士」、電視廣播節目語言限制等，統整說明國語運動在各階層廣泛推行。</p> <p>■ 教學指引：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師展示典藏舊報資料〈教師講方言罰款〉、〈軍中推行國語文〉、〈軍中三不運動〉、〈講日語受處分〉等，介紹報導中各地方的推動國語運動內容，接著請學生分享感想。 2. 設計動動腦時間讓學生沉澱思考，教師可請學生舉手發言。
綜合活動	4_5	皇民化時期與國民政府推行國語運動的異同	試比較日據皇民化時期與國民政府推行國語運動的異同？	學習單	3 分鐘	5 分鐘	<p>■ 設計理念：引導學生討論日據時期與戰後推動國語運動方式的比較。</p> <p>■ 教學指引： 複習日據時期的上課內容，以及運用典藏舊報紙資料予學生分析，並判讀其內容進行分組報告。</p>
合計元件數：5 個			元件合計時間：14 分鐘			教學合計時間：40 分鐘	

學習資源

國立公共資訊圖書館數位典藏服務網
<http://das.nlpi.edu.tw>

學習資源

<p>舊報紙_台東新報社，出版日期：1955年6月12日。題名：方言拾趣。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000406627&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99</p>
<p>日文舊籍_臺中州[編]《公學校用國語讀本第一種 卷四》，出版日期：日據時期(1895-1945)。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&ctNode=205&xml_id=0000586646</p>
<p>日文舊籍_臺灣教育會《臺灣教育沿革誌》，出版日期：昭和14年(1939年)。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&ctNode=205&xml_id=0001806250</p>
<p>日文舊籍_永田成大著《民風作興の具體策》，出版日期：昭和13年(1938年)。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0001806110&ctNode=213&tdname=+%3A+%E6%97%A5%E6%96%87%E8%88%8A%E7%B1%8D</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年3月27日。題名：各縣市普設國語推行所，組織規程業已頒佈。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000113559&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年1月22日。題名：國語運動須求政府協助。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000104732&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年1月22日。題名：鹿港街教員組織國語講習班。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000104785&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99v</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年3月27日。題名：各縣市普設國語推行所，組織規程業已頒佈。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000113559&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年3月1日。題名：示範國語發音，將由電台廣播。 http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000110178&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99</p>
<p>舊報紙_民報社，出版日期：1946年7月16日。題名：廣播電台解答國語問題。</p>

學習資源

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000140245&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_民報社，出版日期：1947年2月27日。題名：國語運動週已開幕，長官說，國語運動乃為一種民族主義運動，全國語言統一，亦即全民之團結力量增強。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000204826&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_民報社，出版日期：1946年11月6日。題名：台胞熱心學國語。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000173898&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1949年2月17日。題名：臺灣國語推行的回顧與展望。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000832772&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_民報社，出版日期：1946年11月10日。題名：培養國民教育師資，縣市得設師範校。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000175361&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1961年3月10日。題名：為提高國校師資素質，師範生畢業時統一考國語文，不及格者不予分發服務。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0001435466&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_更生報社，出版日期：1956年2月6日。題名：禁止講日語，違則受處分。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000539621&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_臺灣民聲日報，出版日期：1956年5月31日。題名：學生交談須用國語。

http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0001204469&ctNode=213&tdname=+%3A+%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99

舊報紙_正氣中華報社，出版日期：1958年4月23日。題名：示小訂辦法，教師說方言要罰款。

學習資源	
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000728319&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_正氣中華報社，出版日期：1957年7月14日。題名：三一三三部隊，政治戰士會報，通過三不運動。
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000641447&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1952年6月18日。題名：雲縣訂定國語推行辦法
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000944105&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1955年5月4日。題名：推行國語運動雲今擴大宣傳。
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000335796&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_台東新報社，出版日期：1956年5月9日。題名：臺南加強推行國語舉辦各項活動。
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0000422534&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1953年9月17日。題名：彰縣定期舉行國語演說競賽。
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0001016159&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	舊報紙_臺灣民聲日報社，出版日期：1961年12月9日。題名：加強推行國語運動。
http://das.nlpi.edu.tw/sp.asp?xdurl=BrowseTopic/gipControler.asp&uid=topic_result_detail&cur_do_index=1&xml_id=0001482779&ctNode=213&tdname=%3A%E8%88%8A%E5%A0%B1%E7%B4%99	

教材編審團隊	
審查顧問	國立臺北教育大學數位科技學系 楊孟哲 教授 國立彰化師範大學通識教育中心 盧胡彬 教授
教材開發	臺北市松山區民生國民小學 許惠晴 老師

教材編審團隊

新北市八里區米倉國小 彭紹翔 老師
苗栗縣竹南國民中學 胡培堉 老師
苗栗縣立福興武術國民中小學 黃世宇 老師